

РОЗДІЛ УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 203 (953) • Вівторок, 25 жовтня 1994 року • Ціна договірна

ЧИ ПРИМАРА ПРАВИТЬ СВІТОМ?

Могутня потвора випустила дух. Він поширився на всі краї й увійшов смертю в світ...

Дух той — радіація з четвертого блоку Чорнобильської АЕС, я — просіяла наше «...» і зазирає у майбутнє. А повторює... Ні, то не атомна станція. «Залізо» — бездуховне. Воно лише відзеркалює створця. Та потвора колишня система відносин у суспільстві: наукових, виробничих, політичних тощо. І потвора ця навіряд чі вже скончалася, вона загрожувала нашому майбутньому.

«Велика сімка», яка певною мірою уособлює міжнародне співтовариство, розробила і прийняла план дій щодо української енергетики. Він передбачає два основні напрямки: економічного реформування енергетичної галузі і закриття Чорнобильської АЕС. Для виведення з експлуатації Чорнобильської АЕС, вважають в Держкоматомі, потрібно принаймні чотири мільярди доларів. Оцінки разом із закордонними фахівцями дали цифру 1,4 мільярда. «Сімка» в травні пообіцяла спочатку 400 мільйонів доларів, а за згадуваним планом збирається надати Україні вже... 30 мільйонів доларів.



Чи справді теперішній стан справ на Чорнобильській АЕС безнадійний, і які взагалі перспективи атомної енергетики в Україні? Читайте про це на 3-й сторінці.

Фото В'ячеслава ПУШКАРЬОВА.

Продиктовано в номер

Співка малих підприємств поширює свою діяльність

У Києві відбувся III з'їзд Співки малих підприємств України, на який було делеговано близько 150 підприємств з різних регіонів України.

Під час його роботи прийнято нову назву Співки. Відтепер це — Співка малих і середніх підприємств України.

Делегати одностайно затвердили постанову ради Співки про зміну її доповідної до статуту, а також обрали нові органи самоврядування.

Почесним президентом Співки обрано Юрія Бханура, президентом — Бориса Якушевича, першим віце-президентом — Тамару Свірус.

Святкування 50-річчя ООН розпочато

23 жовтня у Києві відбувся Прогіб Миру, присвячений Дню ООН, у якому взяли участь провідні спортсмени України, голова Представництва ООН в Україні С. Браун, а також всі, хто мав до цього бажання. Прогіб розпочав серію заходів, присвячених відзначенню 50-річчя ООН у нашій державі. Проведено його з ініціативи Представництва ООН в Україні та Міністерства у справах молоді і спорту України. За словами голови Директорату з проведення марафонських прогібів

Миколи Хвалька, днями міністерство розглядає питання про внесення Прогібу Миру до календаря федерації з легкої атлетики 1995 року.

Дрібниця, але присмжно

До виконання замовлення Криворізького гірничо-облаштувального комбінату стали на АТ «Новокраматорський машинобудівний завод» — тут розпочато монтаж кар'єрних екскаваторів місткістю ковша 5 та 10 кубометрів.

Це абсолютно нова продукція заводу-заслуги. Усі фірми, що потрапили до конкурсної програми, пройшли через суворий відбір журі.

Цікава й позаконкурсна програма фестивалю. Так, у київських кінотеатрах, зокрема в «Кінопарнамі», буде показано цілий ряд фільмів всесвітньо відомого режисера І.Бергмана, яких ще не бачив український глядач.

Міжнародні виднокола «Молодості»

Кінематографісти з 28 країн світу, зокрема, із США, Аргентини, Німеччини, Франції, Росії, привезли свої роботи на щорічний фестиваль «Молодість», який почав свою роботу в Києві. Досі криматорські машинобудівники такими «дрібницями» не займалися, а виробили потужні крокуючі та роторні екскаватори.

До підсумків засідання Ради глав держав СНД

У Москві відбулося чергове засідання Ради глав держав СНД. Цього разу в ньому брали участь, окрім перших осіб країн, глав урядів, міністри закордонних справ і оборони. Україну у Москві представляли Леонід Кучма, Віталій Масол, Геннадій Удовенко, Валерій Шмаров.

До порядку денного було внесено більше десяти питань, що стосуються інтеграційного розвитку країн — членів Співдружності, а також організації заходів спільного святкування 50-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні. Підвищений інтерес викликали, із зрозумілих причин, блок питань з проблем колективної безпеки та інші, що вносилися статутними органами Співдружності.

Учасники засідання, і особливо російська сторона, продемонстрували прагнення до розвитку економічного співробітництва. Такий головний висновок зробив про підсумки московської зустрічі офіційних делегацій країн Співдружності Президент України Леонід Кучма, ділячись своїми враженнями з українськими журналістами. Три роки, підкреслює він, показали, що без економічної інтеграції у нас майбутнього немає. Ось чому Україна поставила свій підпис під угодою про створення Міждержавного економічного комітету Економічного союзу. Ми також прийняли рішення про заходи, пов'язані з 50-річчям Перемоги у Великій Вітчизняній війні.

(Закінчення на 2-й стор.)

ДНЯЗ для України не страшний

Розпочався державний візит Президента України Л.Кучми до Канади. В Оттаві розпочалися його переговори з канадським прем'єр-міністром Ж.Кретьеном, генерал-губернатором Р.Гнатішиним, керівниками парламенту та діловими колами.

По дорозі до Канади Л.Кучма зустрівся на дві години в Ірландії, де зустрівся з прем'єр-міністром цієї країни А.Рейнхольдом. Під час бесіди з головою ірландського уряду український Президент висловив упевненість, що Україна неабияк придбається до Договору про нерозповсюдження ядерної зброї (ДНЯЗ).

Блаженні ті, що прагнуть правди

Минулої суботи правники нашої держави та зарубіжні гості урочисто увійшли в храм святої Софії з нагоди відкриття року права в нашій країні. Ініціатором цього чину стала Правнична фундація України.

Правників привітав і благословив святіший Патріарх Київський і всієї України-Руси Володимир.

В урочистій відправі під куполом святої Софії взяв участь Президент України Леонід Кучма. «Українське суспільство ні, — сказав після відправи Президент, — як ніколи раніше, потребує світла науки і знань. Тому я як глава Української держави прийняв рішення про передачу на потреби правничої науки, правничої книжки, правничих анань окремого приміщення в місті Києві, де в майбутньому буде розміщена Національна юридична бібліотека, національне видавництво юридичної літератури та Український центр правничих студій. Це й буде ще одним конкретним внеском нашої держави для створення суспільства, базованого на засадах верховенства права».

Отже, починається рік права. Хай цей день, як сказав Президент, додасть нам усім розуму жити в добрі і справедливості. Згідно Указу Президента урочиста церемонія відкриття року права відбуватиметься щорічно 8 жовтня.

Майстер, який назавжди залишиться з нами

Ми всі втратили це одного видатного Майстра. Пішов із життя Сергій Федорович Бондарчук.

Українські кінематографісти влаштували вечір пам'яті нашого видатного земляка.

Залишається з нами його незламний Соколов з «Допі людини», Його П'єр Безухов з «Війни і миру», Його солдати з «Вони воювали за нашу Вітчизну». Сергій Федорович умів безоглядно екранізувати класику, надавати їй самостійного кінематографічного життя. Згадайте образи «Війни і миру» — ніхто краще за цього режисера не зміг передати духовну атмосферу того часу, силу Толстого.

Василь Шукшин казав, що він учився у Бондарчука знімати батальні масові сцени, готуючись робити фільм про Степана Разіна. У Сергія Федоровича з'явився й інші видатні майстри. Він щедро ділився своєю талантом. Українці він подарував кінематографічний образ ІІ Кобзаря, підкресливши інтелігентність і глибину думки ІІ селянського сина. Мріяв втілити на екрані і образ Тараса Бульбі. Хто тепер виймається за це?

Вічна пам'ять Майстрові, який назавжди залишиться з нами.



До підсумків засідання Ради глав держав СНД

(Початок на 1-й стор.)

Взагалі, продовжував Президент, українська делегація брала участь в обговоренні всіх питань, внесених у порядок денний засідання. Однак, підписалися лише під такими документами, які не суперечать нашій Конституції, чинному законодавству. Меморандум і план основних інтеграційних заходів у рамках Співдружності, питання про платіжний союз, проект Конвенції про національну безпеку підписалися із застереженнями. І на це є вагомі причини. Наприклад, Україна бажала б брати участь у дуже потрібному для нас платіжному союзі СНД, але це стане можливим тільки після введення національної валюти. Що стосується питань колективної безпеки, зазначив Леонід Кучма, українська сторона нічого тут не підписувала, хоча дає згоду відправити своїх спостерігачів у зону грузино-абхазського конфлікту. В цілому глава Української держави висловив задоволення тим, що на засіданні не знайшли підтримки ідеї про створення єдиної наднаціональної, наддержавної структури.

Леонід Кучма назвав історично проведену у день засідання його зустріч з Президентом Російської Федерації Борисом Єльциним. Український Президент особливо відзначив: у ході цієї тристоронньої цілісної вертолетної розмови Борис Єльцин ще раз підтвердив, що він є в Україні, у тому числі України, про територіальну цілісність, непорушність державних кордонів.

Леонід Кучма повідомив, що Росія надає гарантії безпеки Україні в разі підписання нею Договору про нерозповсюдження ядерної зброї. Президент Росії також сказав, що ніяких перестережень щодо Криму немає. Існують проблеми Чорноморського флоту. Глави двох держав домовилися підняти рівень переговорного процесу, доручити що справу особам, які мають право приймати рішення.

За словами Леоніда Кучми, міжнародники знали питання про повільне громадянство. Росія згодна обговорити варіант про три-п'яти-семирічну відстрочку виплати боргів України, головне, щоб був чіткий механізм їх погашення. Значне місце у розмові придалося підготовці широкомасштабного збройного роззброєння. Була досягнута домовленість, що офіційний візит Бориса Єльцина в Україну відбудеться до поїздки Леоніда Кучми до США, яка намечена на кінець листопада.

Після закриття засідання Ради відбулася прес-конференція, яку делегати країн-учасниць провели за участю журналістів на засіданні Ради глав держав СНД Президенту Російської Федерації Борисові Єльцину і виконавчому секретареві СНД Івану Короченчу. Підводячи основні підсумки спільної роботи, Борис Єльцин повідомив, що прийнято Меморандум «Основні принципи інтеграційного розвитку і співпраці Незалежних Держав», рішення про створення Міждержавного економічного комітету (МЕК) з розташуванням штаб-квартири у Москві та з інших, внесених до порядку денного дня питань. Щоправда, він змушений був визнати: учасники засідання не в усьому розуміють цілісність поглядів, компромісні рішення. «Ми повинні поважати волю, добровільність, інтереси кожної держави та її рішення і закони, бажання обдумати, подивитися мовби з боку на результати інтеграції», — підкреслює Борис Єльцин.

Анатолій ГРИГОР'ЄВ. (Українформ).
Москва—Київ

Канадський прогност добрий

22 жовтня Президент України А.Кучма взяв участь у відкритті в нашій державі року права, що стало офіційно проголошенням професійного свята українських юристів. І Президент, і представники юридичної громадськості, делегати II з'їзду суддів і II Світового конгресу українських юристів були єдині в тому, що право в Україні має бути наданою милосердя і справедливості, а не репресій і насильства, служати двома цілям: захисту прав людини і всебічному реформуванню країни.

А зтім А.Кучма на прохання кореспондента «Гу» прокоментував підсумки московського саміту А.Кучми й Єльцина. Україна не втратила свого суверенітету, бо українська делегація в Москві з десяти документів беззаперечно підписала два, ще три підписано із застереженнями. Не підписано нічого, що стосується колективної безпеки. Про платіжний союз А.Кучма сказав, що Україна приєднається до нього тільки тоді, коли матиме свою національну валюту, для чого потрібно 1,3—2 мільярди доларів стабілізаційного фонду.

А відповідаючи на запитання про канадський візит у можливість отримання української кредити, А.Кучма сказав: «Прогноз добрий. Коли б він був іншим, я б туди не їхав».

Володимир СКАЧКО.

Чи зігріють виборців політичні баталії?

Ранкове і денне засідання 21 жовтня

Як сказав, виступаючи в обговоренні інформації Кабінету міністрів щодо стану підготовки паливно-енергетичного комплексу до роботи в осінньо-зимовий період, один з народних депутатів, було б добре від енергії, затраченої лівими і правими в ході політичних дискусій запустити енергетичний двигун та обіграти виборці. Адже протягом минулого місяця в роботі парламенту домінували політичні та партійні пристрасті. До речі, на записанні з розгляду нагального питання підготовки до зими вказували й інші депутати. І бачи тривога небезпідставна. Адже в ході виступів представників Кабінету міністрів, міністерств, деякі чіткіше вимальовувалася картина катастрофічного стану в галузях, від яких залежить, чи переживемо ми в теплі, чи перейдемо на режим блокадного Ленінграда.

Розповідаючи про причини кризи в паливно-енергетичному комплексі, віцепрем'єр-міністр А. Дуба вказав на зменшення виробництва електроенергії атомними електростанціями на 9 мільярдів кіловат-год, необхідну роботу теплових електростанцій через недопоставки вугілля, зменшення видобутку «чорного золота» внаслідок незадовільного фінансування та послідовної уваги до вугільної промисловості з боку держави. Запаси вугілля сьогодні становлять 4 мільйони 100 тисяч

тонн, що на 2,3 мільйона менше, ніж минулого року на цей час. Тому Україна змушена буде закуповувати вугілля у своїх сусідів і вкладати по суті валюту у розвиток економіки інших держав. Отже, реальний стан справ наочно підтвердив, що визначення пріоритетів розвитку народного господарства на 1994 рік не витримує жодної критики. А через край низьку платіжну дисципліну кредиторська заборгованість галузей тільки паливно-енергетичного комплексу перевищує боргову майже на 29 трильйонів карбованців. Тому до боргів потрібно застосувати жорсткі заходи впливу, у тому числі припинення подачі електроенергії підприємствам.

Одне слово, втрата керівництвом вугільно-промислового об'єктується нам дуже дорого. Як зазначив народний депутат О. Панасовський, постійне зростання ціни на вугілля, газ і мазут і невідповідність тарифів на електроенергію реальним затратам на її виробництво призвели до згорання програм реконструкції, модернізації і технічного переозброєння. Потенційні можливості паливно-енергетичного комплексу знижено нині до небезпечної межі, а державна політика перетворила життєво важливу галузь з традиційно прибутковою на збиткову. Галузь, яка може бути чинником стабільності, основою відродження країни, активним інвестором народного господар-

ського комплексу, перетворено на банкрута. Успадкоємлюючи свій професійний обов'язок перед державою, енергетики вважають злочинним застосувати акції протесту, аналогічні тим, якіми привернуло до себе увагу вулгетром і які стали початком розвалу економіки держави. Однак і існувати на копійки, які їм платить держава, вони не можуть. Тому й залишають галузь, а наслідки втрати висококваліфікованих спеціалістів можуть бути катастрофічними. Адже цей процес дійшов критичної межі.

Не кращі справи і в атомній енергетиці, яка завжди була прибутковою. А нині заробованість підприємств її сигналізує за 12 трильйонів карбованців. Галузь також — у критичному стані. Тому, як зазначив голою Держкоматом М. Уманець, необхідна чітка національна програма з подолання кризи в паливно-енергетичному комплексі.

Після тривалої дискусії проєкт постанови з обговорення питання прийнято в першому читанні й відправлено на доопрацювання в комісії.

Сесія ратифікувала також кілька міжнародних угод, затвердила ряд законодавчих актів, склад комісії з розробки проєкту Конституції України.

Наступні пленарні засідання розпочнуться 9 листопада.

Василь ТУТЛУК.

Постанова Верховної Ради України

Про підвищення заробітної плати, пенсій та соціальних виплат

Заслухавши інформацію Кабінету міністрів України та постійних комісій Верховної Ради України з питань соціальної політики та праці, з питань бюджету, з питань фінансів і банківської діяльності та розглянувши проєкти рішень Уряду щодо підвищення заробітної плати, пенсій та соціальних виплат, Верховна Рада України постановляє:

1. Інформацію Кабінету міністрів України та постійних комісій Верховної Ради України взяти до відома.

2. Кабінету міністрів України забезпечити:

підвищення з 1 жовтня 1994 року заробітної плати, пенсій, соціальних і компенсаційних виплат відповідно до зростання індексу ціл;

своєчасний перегляд в листопаді і грудні 1994 року пенсій, соціальних і компенсаційних виплат громадянам відповідно до зміни індексу споживчих ціл.

3. Визнати таким, що втратив чинність, абзац п'ятий пункту 1 Постанови Верховної Ради України від 25 листопада 1993 року «Про підвищення мінімальних розмірів заробітної плати та пенсій за віком» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 49, ст. 467).

Голова Верховної Ради України
О.МОРОЗ.

м.Київ,
20 жовтня 1994 року.

Постанова Верховної Ради України

Про доповідь Президента України «Про основні засади економічної та соціальної політики»

Заслухавши і обговоривши доповідь Президента України «Про основні засади економічної та соціальної політики», Верховна Рада України постановляє:

1. Основні положення доповіді Президента України про здійснення економічних реформ та соціальної політики в Україні в цілому підтримати.

2. Рекомендувати Президенту України визначити перелік відповідних законопроектів та проєктів загальнодержавних програм економічного і соціального розвитку України та строки їх внесення на розгляд Верховної Ради України.

Кабінету Міністрів України на основі положень доповіді Президента України та з врахуванням пропозицій і зауважень народних депутатів України, депутатських груп (фракцій) та постійних комісій Верховної Ради України, висловлених під час обговорення доповіді, розробити і внести на розгляд Верховної Ради України відповідні законопроекти та проєкти загальнодержавних програм економічного і соціального розвитку України.

Голова Верховної Ради України
О.МОРОЗ.

м.Київ,
19 жовтня 1994 року

Спецслужби роз'яснюють

Прес-центр Служби безпеки України розповсюдив заяву керівників управління СБ України по Чернігівській області та Федеральній служби контррозвідки Брянської області, в якій, зокрема, сказано:

«21 жовтня цього року ІТАР-ТАРС повідомив про інцидент, який нібито стався на українсько-російському кордоні, що мало не призвело до збройного конфлікту між співробітниками Служби безпеки України і представниками правоохоронних органів Росії».

Насправді події розвивалися так. Уночі 19 жовтня цього року підрозділ з боротьби з організованою злочинністю і корупцією Управління СБУ по Чернігівській області проводив операцію з перевірки оперативних даних щодо фактів зловживань і порушень на Новгород-Сіверській митниці. З цієї

метою співробітники СБУ проводили опитування вантажоперевізників, які проїхали митний контроль, у зоні між українським і російським постами митного контролю в районі с. Миколаївка Семенівського району Чернігівської області. Водії автомашин, з якими було проведено такі бесіди, довідавшись до російського КПП, повідомили співробітників російської міліції, що на дорозі перебувають озброєні люди, котрі перевіряють машини, і висловили сумнів щодо їх приналежності до Служби безпеки України.

Озброєний автоматом російський міліціонер вибіхав на вказане водіями місце. Звісно, він був насторожі, але тільки-но з'ясував, хто є хто, інцидент було вичерпано.

Треба відзначити, що у вказаному місці лінійного держкордону між Україною та Росією чітко не визначено. До

Американці обіцяють

сприяння в дезактивації

Перший заступник Голови Верховної Ради України Олександр Ткаченко прийняв віце-президента університету Флориди (США), академіка Дональда Р. Прайса на його прохання.

У рамках міждержавних стосунків, що нині активізуються, гість висловив готовність американських спеціалістів подати Україні допомогу в дезактивації з мови, збурених вислідок Чорнобильської катастрофи. У нас є технологія, зазначив він, які вселяють надію на високу ефективність очищення ґрунту від радіонуклідів.

Олександр Ткаченко охарактеризував стан екологічної роботи на уражених територіях, пообіцяв сприяння у співпраці з відповідними державними органами, зокрема Міністерством сільськогосподарства і продовольства, Мінчорнобильем. Йшлося про підготовку спільних конкретних заходів, з яких, як підкреслив Перший заступник Голови Верховної Ради, може розпочатися постаттне здійснення довгострокової програми відновлення земель, що потерпіли від аварії на ЧАЕС.

У розмові згадали відомощі про інші важливі проблеми співробітництва наших країн в агропромисловому комплексі. В ній взяв участь Віктор Терасюк — президент Міжнародної академії комп'ютерних наук і систем, президія якої знаходиться в Києві.

Прес-служба Верховної Ради України
24 жовтня 1994 року.

Спілка адвокатів уточнює позиції

З огляду на високу зацікавленість громадськості щодо причин, які спонукали Спілку адвокатів України відмовитися від участі у II Світовому конгресі українських юристів, САУ виступила із заявою з цього приводу.

За словами президента Спілки адвокатів України В.Меленчука, неадекватність участі Спілки у Світовому конгресі українських юристів визнана рішеннями двох з'їздів цієї організації — в січні 1993 року і в березні 1994 року, а не окремими рішеннями керівників.

Того ж події відбувалися в темний час доби (близько 3-ї години ранку), тому, як потім з'ясувалося, співробітники спецпідрозділу СБУ заглибилися на кілька сотень метрів на територію Росії.

З огляду на те, що сталося, і за дало запобігання таким ситуаціям у майбутньому між нами досягнуто домовленості, що про проведення таких операцій поблизу кордону спецслужби нададі інформувати-муть одна одну.

Слід наголосити, що ми чітко дотримуємося досягнутих між нашими спецслужбами угод, багато операцій проводимо спільно, маємо в цій роботі конкретні результати і переконані: те, що сталося, не позначиться на наших партнерських взаємовідносинах і діловій взаємодії».

25 жовтня 1994 року. № 203 (953)

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

Про підвищення заробітної плати на державних підприємствах, в установах і організаціях

ПОСТАНОВА
від 20 жовтня 1994 р. № 720

З метою реалізації окремих положень доповіді Президента України про основні завдання економічної та соціальної політики, підтриманої Верховною Радою України, Кабінет міністрів України постановляє:

1. Підвищити:

а) на державних і заснованих на державній власності окремих підприємствах, в установах і організаціях, що перебувають на господарстві, — верхню межу коефіцієнтів співвідношення тарифних ставок (місячних окладів) працівників до мінімального розміру заробітної плати, передбаченої додатками № 1-3 до постанови Кабінету міністрів України від 2 червня 1993 р. № 393, у 2 рази понад розміри, визначені відповідно до постанови Кабінету міністрів України від 4 липня 1994 р. № 449. Тарифні ставки і посадові оклади працівників установлюються з урахуванням фінансових можливостей підприємств у межах зазначеного підвищення та мінімальних соціальних гарантій в оплаті праці, передбачених генеральною, галузевими і регіональними тарифними угодами;

Додаток № 4

до постанови Кабінету міністрів України від 2 червня 1993 р. № 393 (в редакції постанови Кабінету міністрів України від 20 жовтня 1994 р. № 720)

КОЕФІЦІЄНТИ

підвищення ставок заробітної плати і посадових окладів працівників бюджетних установ і організацій, для яких умови оплати праці визначені постановою Кабінету міністрів України від 25 січня 1993 р. № 44 та наступними змінами і доповненнями до неї

Розряд	Тарифний коефіцієнт	Коефіцієнт підвищення ставки окладу	Розряд	Тарифний коефіцієнт	Коефіцієнт підвищення ставки окладу
1	1,00	11,34	16	4,41	5,51
2	1,12	10,3	17	4,85	5,45
3	1,25	9,4	18	5,34	5,24
4	1,39	8,75	19	5,87	5,18
5	1,54	8,12	20	6,46	4,98
6	1,70	7,84	21	7,10	4,80
7	1,87	7,31	22	7,81	4,42
8	2,06	6,92	23	8,59	4,04
9	2,26	6,77	24	9,45	3,80
10	2,49	6,36	25	10,30	3,60
11	2,74	6,29	26	11,15	3,40
12	3,01	6,05	27	12,00	3,25
13	3,31	6,0	28	12,90	3,10
14	3,64	5,81	29	13,80	2,90
15	4,01	5,74			

Примітка. Ставки і оклади, визначені за відповідними коефіцієнтами Єдиної тарифної сітки, множаться на відповідний коефіцієнт підвищення ставки (окладу), виходячи із мінімального розміру заробітної плати 60000 карбованців.

Перший заступник міністра Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКО

Про підвищення розмірів пенсій, призначених до 1 жовтня 1994 р., та порядок обчислення пенсій, що призначаються після 1 жовтня 1994 року

ПОСТАНОВА
від 20 жовтня 1994 р. № 721

Кабінет міністрів України постановляє:

1. Пенсії, призначені органами соціального захисту населення до 1 жовтня 1994 р. відповідно до Закону України «Про пенсійне забезпечення» і «Про пенсійне забезпечення військовослужбовців та осіб начальницького і рядового складу органів внутрішніх справ», збільшити з 1 жовтня 1994 р. в 2 рази.

Передбаченим чинним законодавством розміри надбавок (підвищень) до пенсій, соціальної та додаткової пенсій, зарплат, який береться для розрахунку пенсій відповідно до статті 64 Закону України «Про пенсійне забезпечення», збільшити в 2 рази.

2. Установити, що під час обчислення пенсій, зазначених у пункті 1 цієї постанови, із зарплати:

до 1992 року сума пенсій підвищується відповідно до абзацу другого пункту 1 постанови Кабінету міністрів України від 5 лютого 1994 р. № 55 та пункту 1 цієї постанови:

починаючи з 1 жовтня 1994 р. розрив пенсій підвищується за коефіцієнтом місяця, що настає за останнім місяцем одержання зарплати, який вийшов до підрахунку, за такими коефіцієнтами: жовтень — 5,02, листопад — 4,45 і грудень — 4.

3. Запровадити щомісячні компенсаційні виплати у розмірі до 170 тис.крб. пенсіонерам усіх категорій (крім тих, що перебувають на повному державному утриманні), розмір пенсій яких разом з компенсаційними виплатами, передбаченими в цьому пункті постанови, не перевищує 1200 тис.карбованців.

Компенсаційні виплати проводяться за місцем одержання пенсії за рахунок коштів, з яких здійснюється виплата пенсій.

4. Пенсії, призначені відповідно до Закону України «Про прокуратуру», «Про статус суддів», «Про статус народного депутата України», «Про державну службу», Митного ко-

дексу до 1 жовтня 1994 р., підвищуються у порядку, встановленому для підвищення заробітної плати працівникам, пенсійне забезпечення яких передбачено зазначеним Законом.

5. Для забезпечення своєчасної виплати пенсій та допомоги уряду Автономної Республіки Крим, обласним, Севастопольським міським Радам народних депутатів, Київській міській держадміністрації розлучити статті справ з надходженням страхових внесків до бюджету Пенсійного фонду та акти відповідних заходів до керівників підприємств, організацій, установ банків, які своєчасно не сплатили обов'язку страхових внесків.

6. Міністерству соціального захисту населення, Міністерству економіки, Міністерству праці, Міністерству статистики, Міністерству фінансів своєчасно подавати Кабінету міністрів України пропозиції щодо перегляду в листопаді — грудні 1994 р. розмірів пенсій відповідно до зміни індексу споживчих цін.

Прем'єр-міністр України
В.МАСОЛ

Перший заступник міністра Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКО

Додаток № 5

до постанови Кабінету міністрів України від 2 червня 1993 р. № 393 (в редакції постанови Кабінету міністрів України від 20 жовтня 1994 р. № 720)

КОЕФІЦІЄНТИ

підвищення ставок заробітної плати і посадових окладів працівників бюджетних установ і організацій, на які не поширюється до постанови Кабінету міністрів України від 25 січня 1993 р. № 44

Частина посадового окладу в кількості мінімальних заробітних плат	Коефіцієнт
1	11,34
Від 2 до 4 (включно)	5,70
Від 5 до 10 (включно)	1,65
Понад 10	1,30

Примітка: Визначення конкретного розміру посадового окладу проводиться в такому порядку: в установках і організаціях, в яких посадові оклади встановлені нормативними актами в карбованцях, визначаються коефіцієнти співвідношення посадових окладів до мінімального розміру заробітної плати шляхом ділення посадового окладу, встановленого до 1 січня 1990 р., на 2300 карбованців;

коефіцієнт співвідношення посадових окладів до мінімальної зарплати розподіляються на частини (1,361 решта); кожна частина посадового окладу множиться на мінімальну зарплату 60000 крб. і відповідний коефіцієнт. Результати підсумовуються.

Перший заступник міністра Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКО

гіонального самоврядування на умовах, передбачених постановою Кабінету міністрів України від 26 січня 1993 р. № 47 «Про регулювання розмірів посадових окладів і премій керівників державних підприємств, організацій і об'єднань» (ЗП України, 1993 р. № 4-5, ст. 69) та доповненнями до неї згідно з постановою Кабінету міністрів України від 27 липня 1994 року № 511 «Про внесення змін до пункту 1 постанови Кабінету міністрів України від 26 січня 1993 р. № 47».

3. Підприємствам, установам і організаціям: визначити розміри виплат, що відповідають до чинного законодавства обчислюються із середнього окладу, з урахуванням нових тарифних ставок і посадових окладів у порядку, встановленому постановою Кабінету міністрів України від 21 березня 1992 р. № 140 «Про додаткові заходи у зв'язку з підвищенням заробітної плати» (ЗП України, 1992 р. № 3, ст. 80); провести перерахунок розміру відшкодування шкоди, заподіяної працівникам каліцтвом або іншим ушкодженням здоров'я, пов'язаним з виконанням ними трудових обов'язків, одночасно з переглядом тарифних ставок і посадових окладів на величину їх фактичного підвищення.

4. Ця постанова набуває чинності з 1 жовтня 1994 року.

Прем'єр-міністр України
В.МАСОЛПерший заступник міністра Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКО

Додаток № 6

до постанови Кабінету міністрів України від 2 червня 1993 р. № 393 (в редакції постанови Кабінету міністрів України від 20 жовтня 1994 р. № 720)

КОЕФІЦІЄНТИ

підвищення посадових окладів працівників апарату органів державної виконавчої влади та інших органів

Частина посадового окладу в кількості мінімальних заробітних плат	Коефіцієнт
Від 1 до 3 (включно)	6
Від 4 до 10 (включно)	3,5
Понад 10	2

Примітка. Для визначення конкретного розміру посадового окладу, встановленого відповідно до постанови Кабінету міністрів України від 21 січня 1993 р. № 35, коефіцієнти співвідношення посадових окладів до мінімальної зарплати розподіляються на частини (3,7 і решта). Кожна частина посадового окладу множиться на мінімальну зарплату 60000 крб. і відповідний коефіцієнт. Результати підсумовуються.

Перший заступник міністра Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКО

нансів у двотижневий термін розробити і подати на розгляд Кабінету міністрів України положення про надання зазначених грошових виплат.

Прем'єр-міністр України
В.МАСОЛПерший заступник міністра Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКОКАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ
І НАЦІОНАЛЬНИЙ БАНК УКРАЇНИ

Про збільшення розмірів коефіцієнтів для визначення базового фонду споживання

ПОСТАНОВА
від 20 жовтня 1994 р. № 723

Кабінет міністрів України і Національний банк України постановляють:

1. Збільшити в 1,6 рази розміри коефіцієнтів для визначення базового фонду споживання по галузях (підгалузях) народного господарства, встановлених постановою Кабінету міністрів України і Національного банку України від 29 січня 1994 р. № 49 «Про контроль за виділенням у 1994 році коштів, спрямованих на споживання» (ЗП України, 1994 р. № 7, ст. 188) та наступними рішеннями уряду і Національного банку України.

Абзац вісімнадцятий пункту 8 Порядку визначення розрахункового фонду споживання за звітний місяць у 1994 році; затвердженого зазначеною постановою (в редакції постанови Кабінету міністрів України і Національного банку України від 3 травня 1994 р. № 282) викласти в такій редакції: грошові виплати, які надає підприємство своїм працівникам відповідно до постанови Кабінету міністрів України від 20 жовтня 1994 р. № 722 «Про грошові виплати населенню на покриття витрат по оплаті житлово-комунальних послуг у зв'язку з підвищенням тарифів на них».

2. Ця постанова набуває чинності з 1 жовтня 1994 року.

Прем'єр-міністр України
В.МАСОЛГолова Правління Національного банку України
В.ЮЩЕНКО

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

Про величину середнього душевого доходу та розміри цільової грошової допомоги непрацездатним громадянам з мінімальними доходами

ПОСТАНОВА

від 20 жовтня 1994 р. № 724

З метою забезпечення цільовою грошовою допомогою непрацездатних громадян з мінімальними доходами в період до введення в дію Закону України «Про межу малозабезпеченості» Кабінет міністрів України постановляє:

1. Установити, що з 1 жовтня 1994 р. цільова грошова допомога на прожиття призначається непрацездатним громадянам в сім'ях, де середньомісячний сукупний дохід на одного члена сім'ї за попередні три місяці з урахуванням індексу зростання цін не перевищує 780 тис. карбованців.
- Розмір вказаної грошової допомоги на прожиття встановлюється в сумі до 370 тис. карбованців.

2. Міністерству соціального захисту населення, Міністерству праці та Міністерству фінансів у десятиденний термін внести до Положення про порядок призначення і виплати цільової грошової допомоги громадянам з мінімальними доходами зміни, що випливають з цієї постанови, передбачивши механізм індексації сукупного доходу на одного члена сім'ї за попередні три місяці.

3. У зв'язку із встановленням відповідно до постанови Кабінету міністрів України від 20 жовтня 1994 р. № 722 «Про грошові виплати населенню на покриття витрат по оплаті житлово-комунальних послуг» у зв'язку з підвищенням тарифів на них цільовий виплат цільова грошова допомога на оплату житла, комунальних послуг, електроенергії та придбання і доставку палива, передбачена постановою Кабінету

міністрів України від 2 червня 1993 р. № 394 «Про цільову грошову допомогу громадянам з мінімальними доходами», не надається.

4. Визнати такою, що втратила чинність, постанову Кабінету міністрів України від 2 грудня 1993 р. № 976 «Про межу малозабезпеченості та підвищення розмірів цільової грошової допомоги непрацездатним громадянам з мінімальними доходами».

Прем'єр-міністр України
В.МАСОЛ

Перший заступник міністра
Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКО

Про розміри державної допомоги окремим категоріям громадян у жовтні 1994 року

ПОСТАНОВА

від 20 жовтня 1994 р. № 725

З метою посилення соціального захисту населення у зв'язку з реалізацією програми макроекономічної стабілізації Кабінет міністрів України постановляє:

1. Виплачувати у жовтні 1994 р. державну допомогу, передбачену Законом України «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 5, ст.21), у таких розмірах:
 - а) 864 тис.крб. — одnorазову допомогу громадянам при народженні дитини (глава 2 зазначеного Закону);
 - б) 432 тис.карбованців — додаткову допомогу матерям при народженні дитини (глава 2 зазначеного Закону);
 - в) 304 тис.карбованців — особам, яким призначена допомога по догляду за дитиною-інвалідом до досягнення нею 16-річного віку (глава 5 зазначеного Закону);
 - г) 216 тис.карбованців — працюючим особам, яким призначена допомога по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку (глава 3 зазначеного Закону);
 - д) 108 тис.крб. — особам, які зайняті доглядом за чотирма і більше дітей віком до 16 років і яким призначені грошові виплати (глава 4 зазначеного Закону);
 - е) 108 тис.крб. — особам, яким призначена допомога на дітей одиноким матерям (глава 8 зазначеного Закону), крім осіб, зазначених в абзаці 4 підпункту «г» цього пункту;
 - ж) 54 тис.крб. — особам, які не одержують на дітей аліментів, присуджених за рішенням суду (постановою суду), або одержують їх у сумі меншій за встановлений мінімальний розмір, та яким призначена тимчасова допомога на неповнолітніх дітей (глава 11 зазначеного Закону).
2. Установити щомісячні компенсаційні виплати у розмірі 780 тис.крб. непрацюючій працездатній особі, яка доглядає за інвалідом I групи, а також за престарілим, який досяг 80-річного віку.
3. Виплачувати державну допомогу по безробіттю, стипендії, встановлені особам, які проходять професійну підготовку та перепідготовку за направленням служби зайнятості, матеріальну допомогу безробітним і членам їхніх сімей, передбачені Законом України «Про зайнятість населення»

дітей віком до 16 років (учнів — до 18 років) (глава 7 зазначеного Закону);

е) 108 тис.карбованців: непрацюючим особам, яким призначена допомога по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку (глава 3 зазначеного Закону);

особам, яким призначена допомога на дітей одиноким матерям (глава 8 зазначеного Закону), крім осіб, зазначених в абзаці 4 підпункту «г» цього пункту;

особам, яким призначена тимчасова допомога на неповнолітніх дітей, батьки яких ухиляються від сплати аліментів, або коли стягнення аліментів неможливе (глава 11 зазначеного Закону);

е) 54 тис.крб. — особам, які не одержують на дітей аліментів, присуджених за рішенням суду (постановою суду), або одержують їх у сумі меншій за встановлений мінімальний розмір, та яким призначена тимчасова допомога на неповнолітніх дітей (глава 11 зазначеного Закону).

Допомога по догляду за дитиною від двох до трьох років непрацюючим жінкам, грошові виплати матерям (батькам), зайнятим доглядом за трьома і більше дітьми віком до 16 років, допомога на дітей віком до 16 років (учнів — до 18 років) призначаються, якщо середньомісячний сукупний дохід на кожного члена сім'ї за III квартал 1994 р. з урахуванням індексу зростання цін не перевищує 780 тис. карбованців.

Допомога на дітей, які перебувають під опікою чи піклуванням, призначається, якщо розмір одержуваних на цих дітей аліментів, пенсій і допомог на місяць не перевищує 780 тис. карбованців з урахуванням індексу зростання цін.

2. Установити щомісячні компенсаційні виплати у розмірі 780 тис.крб. непрацюючій працездатній особі, яка доглядає за інвалідом I групи, а також за престарілим, який досяг 80-річного віку.

3. Виплачувати державну допомогу по безробіттю, стипендії, встановлені особам, які проходять професійну підготовку та перепідготовку за направленням служби зайнятості, матеріальну допомогу безробітним і членам їхніх сімей, передбачені Законом України «Про зайнятість населення»

(Відомості Верховної Ради України, 1991 р., № 14, ст. 170; 1993 р., № 2, ст. 3) у таких розмірах:

а) 206 тис.крб. — громадянам, яким призначена допомога по безробіттю (підпункт «б» пункту 1 статті 29 зазначеного Закону);

б) 260 тис.крб. — громадянам, яким призначена допомога по безробіттю (підпункт 2 статті 29 зазначеного Закону);

в) збільшену у 2 рази, але не менше 260 тис.крб. — б'єльським середньої зарплатної плати, що складалася в народному господарстві відповідної області, громадянам, яким призначена допомога по безробіттю чи стипендія (підпункт «б» пункту 1 статті 26, пункт 1 статті 27, підпункт «а» пункту 1 статті 29 зазначеного Закону);

г) 108 тис.крб. — безробітним та членам їхніх сімей, яким призначена матеріальна допомога (стаття 31 зазначеного Закону).

4. Міністерству праці, Міністерству фінансів та Міністерству соціального захисту населення дати в необхідних випадках роз'яснення щодо застосування цієї постанови.

5. Міністерству праці, Міністерству економіки, Міністерству фінансів та Міністерству соціального захисту населення своєчасно подавати Кабінету міністрів України пропозиції щодо перегляду розмірів державної допомоги в листопаді та грудні 1994 року відповідно до зміни індексу споживчих цін.

6. Визнати такими, що втратили чинність: пункти 3 і 6 постанови Кабінету міністрів України від 2 грудня 1993 р. № 974 «Про заходи у зв'язку з підвищенням мінімального розміру зарплатної плати»; постанову Кабінету міністрів України від 2 грудня 1993 р. № 975 «Про додаткову грошову виплату населенню у зв'язку з підвищенням роздрібних цін і тарифів».

Прем'єр-міністр України
В.МАСОЛ

Перший заступник міністра
Кабінету міністрів України
І.ДОЦЕНКО

У постійних комісіях

Воїн — це звучить гордо

Короткі нотатки із засідання Комісії Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки

Схоже, що народні депутати України поступово звикають до того, що вони не «любітелі», а професіонали. Принаймні, Комісія з питань оборони і державної безпеки, засідання якої від 71 голови Володимир Мухін, програмно однією дією розглянула стільки питань, скільки не часто вдається Верховній Раді протягом сесійного дня.

А почалася робота з короткого вступного слова голови. «Робота в Комісії», — сказав він, — це робота складна й відповідальна. І давайте домовимося, щоб про кворум у нас ніколи навіть не йшлося».

Після обговорення і затвердження положення про свою ж Комісію, депутати, готуючи питання на засідання Верховної Ради «Про загальний військовий обов'язок і військову справу», пропонували, як поставити нині в нас дисципліну підготовки. І з жалем констатували: у школах, профтехучилищах, технікумах, інститутах останнім часом і сліду не лишилося від тієї уваги, яку традиційно приділяли підготовці до проходження майбутньої військової служби.

Мабуть, тому й почастилися скрги, що молоді воїни нерідко приходять в армію безпорадними, кволами, слабкими тілом і духом. Куди ж поділася та струнка система підготовки юнаків і дівчат як майбутніх захисників рідної землі, якщо пишався не одна школа чи інша навчальна інституція? Вона перетворилася на ніщо, як і багато чого іншого в нашому житті. Скажімо, військовий керівник — людина доведена поважана в шкільному колективі — поступово залишилися сам на сам зі своїми проблемами. Його статус, як кожного вчителя, «зрізали», і він почав одержувати плату тільки за проведені уроки.

Зрозуміло, що це — дріб'язок, а не гроші, і люди в погонах почали шукати іншої роботи. Комісія вирішила: передати законотворчому органу пропозиції щодо підвищення зарплати військовим керівникам як повноцінних учителів, надати їм усе необхідне, щоб вони ретельно готували до військової служби школярів.

Немаю проблем нині з військовими кадрами вищих навчальних закладів. На засіданні було проаналізовано ситуацію, зроблено рекомендації і в цьому питанні.

Цікава була дискусія про встановлення іменних стипендій імені Верховної Ради України слухачам військових інститутів. Причому коли кадровики Міністерства оборони запропонували таку собі скромненку, виходячи з нинішньої скрути, депутати як іменну стипендію, то народні депутати заявили рішуче: не так уже й багато буде таких стипендіатів, щоб збиватися на дріб'язок. Стипендія на те й іменна, щоб слухач не тільки пишався нею, а й мав відчуття підтримки свого боду.

Цього дня члени Комісії розглянули підготовлені спеціалістами питання про оборонне замовлення, про звільнення від сплати земельних податків деяких підприємств і організацій військово-промислового комплексу та рад інших.

Коментуючи це засідання, Володимир Мухін зазначив: хоча й зроблено немало, він ще не зміг відволіктися глибоко розроблених проєктів, відповідальності окремих депутатів до роботи саме в Комісії, тобто подоланням старих звичок, коли діяльність парламентарів все-таки склалася на любовистстві. Але, ймовірно, він упевнений, що хворобу все-таки було подолано.

Анатолій КРАСЛЯНСКИЙ.

БАНКРУТСТВО НЕ ТІЛЬКИ НАША ПРОБЛЕМА

Днями делегація України в складі голови Вищого арбітражного суду України Дмитра Притики та члена правління Ради адвокатів України Сергія Островича повернулася зі Страсбурга (Франція), де взяла участь у міжнародній конференції з питань банкрутства. Конференція проводилася під егідою Ради Європи. Взяли участь в її роботі представники майже 20 європейських країн.

Про роботу нашої делегації на конференції розмова з головою Вищого арбітражного суду Дмитром ПРИТИКОЮ.

— Дмитре Микитовичу, охарактеризуйте, будь ласка, загальний стан розгляду справ про банкрутство арбітражними судами України.

— За 1993—1994 рр. арбітражними судами України призначено до розгляду майже 400 справ про банкрутство. Закінчено провадженням дещо менше у зв'язку з досить тривалою процедурою визнання боржника банкрутом з часу звертання кредитора до арбітражного суду.

Переважає частина серед цих колективів — приватні суб'єкти господарювання (до 95 %). Більшість їх визнано за неспроможними й ліквідовано.

Що ж до державних підприємств-боржників, то тут проблем багато більше. Сьогодні, враховуючи економічну ситуацію, потребу роботи кредитно-фінансової системи, за формального застосування норм закону про банкрутство практично кожне друге можна визнати за банкрута.

— Мабуть, ні арбітражні суди, ні уряд України не ставлять перед собою завдання, щоб якнайбільше державних підприємств збанкрутувало?

— Звичайно, ні. Кабінет міністрів України відповідно до Положення про порядок проведення санації державних підприємств і з метою оздоровлення фінансового становища підприємств-боржників визначили види для народного господарства галузей прийняв рішення про фінансову допомогу. Та

кий крок уряд, на мій погляд, змушений був зробити, аби зберегти працездатність і необхідну структуру виробництва. Це стосується і вугільної промисловості. Як кажу про це тому, що недавно арбітражний суд Донецької області за заявою податкової інспекції визнав за банкрута ВО «Донецьквугілля». Тільки-но кошти, спрямовані на його санацію, надійдуть на відповідні рахунки, про що Державний комітет з вугілля повинен повідомити суд, справа про банкрутство буде припинена.

— Зрозуміло, що проблема банкрутства склалася для кожного суспільства. Ви на конференції набули певного досвіду, як його планують використати?

— Виступи представників усіх країн — учасників цього форуму свідчать, що пов'язані з банкрутством питання болючі для кожного суспільства, бо, в першу чергу, тісно переплітаються із соціальними проблемами як для кредиторів, так і для боржників. Недарма закони всіх країн передбачають, більшою чи меншою мірою, соціальні гарантії тим, хто працює на несплатоспроможних фірмах, в організаціях.

За матеріалом конференції ми проведемо для судів арбітражних судів спеціальне навчання, щоб справи про банкрутство вирішувалися з урахуванням усіх обставин і норм закону.

— Дякую за бесіду.

Бесіду зі
Володимиром СІНТКО.

Нейтралітетові Австрії — 39

26 жовтня Австрійська Республіка святкувала своє національне свято. 1955-го року цього ж дня австрійський парламент ухвалив закон про постійний нейтралітет, що покляло край більш як 14-вікової традиції змінювати кордони цієї держави.

VI—VII століття територію Австрії заселили германські і частково слов'янські племена. 1222 року в Австрії утвердилися Габсбурги. У XVI—XVIII століття до складу Габсбурзької монархії увійшли Чехія, Силезія, Угорщина, частина польських, західноукраїнських, італійських та інших земель. Після австро-пруської війни у 1867 році імперія перетворилася на двохдому Австро-Угорську монархію, а в 1918 році розпалася, і від неї відійшли Угорщина, Чехословаччина, частина Польщі, Румунії. 1938 року фашистська війська, окупувавши Австрію, оголосили про її приєднання до Німеччини. І наразі 39 років тому держава визначилася зі своїми постійними кордонами і за кілька років перетворилася у країну з високим рівнем розвитку капіталізму.

Але, може статися, що скоро Австрія частково відмовиться від свого нейтралітету. Додати частіше постає питання про її приєднання до Європейського Союзу. Та це — справа часу. Сьогодні ж «Голос України» веде її громадян з національним святом.

Продиктовано в номер

США — не світовий поліцейський

«США не є світовим поліцейським, та ми не маємо певну відповідальність і до нас ставитимуться з великою повагою, коли стане ясно, що ми завжди готові поєднувати використання сили з дипломатичними зусиллями», — заявив Президент США Б. Клінтон в інтерв'ю журналу «Тайм». За його словами, досягнення дипломатії може бути підірвано, якщо за ними не стоїть реальна сила. Він також підкреслює, що «втручання саме по собі є політичним інструментом, який зміцнює наші добрі наміри».

Начебто підуть

У Москві підписано угоду між Російською Федерацією та Молдовою про правовий статус, порядок і строки виведення військових формувань РФ, що тимчасово перебувають на території Придністров'я. Як сказано в тексті документа, угода набуває чинності безпосередньо після «виконання необхідних внутрішньодержавних процедур», і через три роки по цьому російські війська мають бути виведені з Молдови.

Тільки відставка змие ганьбу

Прем'єр-міністр Республіки Корея Лі Ен Док подав Президентів країни прохання про відставку в зв'язку з загинилою людию у результаті обвалу моста в південнокорейській столиці. Про це повідомив агентство Ренхау з посиланням на офіційного представника президентської канцелярії. Кім Ен Сам задовольнив аналогічне прохання про відставку мера Сеула Лі Вон Чона, який узяв на себе відповідальність за трагедію, що забрала життя більш як 40 чоловік.

З росіянами бути миротворцями не бажають

На шість місяців — до 30 червня 1995 року — продовжено строк перебування у Таджикистані колективних миротворчих сил СНД. До такого рішення дійшла Рада міністрів оборони держав — учасниць СНД, позачергове засідання якої відбулося у штабі з координації військового співробітництва СНД. На засіданні, що відбулося під головуванням першого заступника міністра оборони Росії Є. Громова, не вдалося розв'язати питання про військову участь інших країн СНД у підтримці миру в Абхазії. Поряд з Росією погодилися направити в зону грузино-абхазського конфлікту одну роту військ Таджикистану, в Вірменія, Казахстан і Узбекистан виступають за направлення туди своїх військових спостерігачів і не більше. Україна брала участь в засіданні лише як спостерігач.

За повідомленнями наших військових кореспондентів і зарубіжних Інформатентств.



КОВАЛЬСЬКИЙ В'чеслав Петрович — науковий співробітник Національного інституту стратегічних досліджень. Займається проблемами національної безпеки і будівництва збройних сил.

який проголосив на той час суверенітет Чеченської Республіки Нохчі-чо. У серпні 1991 року ЗКЧН задавав розізнати Верховну Раду республіки, яка «прозасідалася». На той момент ЗКЧН підтримувала тисячі безробітних і представників «тіньової економіки», які сподівалися відіснити клан Д.Завгаєва, що був тоді головою Верховної Ради, від нафтових джерел доходу. Тим часом генерал Д. Дудаєв заявляв, що «на території Чеченської Республіки Нохчі-чо діє тільки закони Російської Федерації».

Верховна Рада Чечні не стала чинити опір і подала у відставку — влада у Грозному перейшла до виконкому Загальнонаціонального конгресу чеченського народу. Д. Дудаєв було обрано президентом Чеченської Республіки, а в листопаді 1991 року проголошено її незалежність.

Тоді ж указом Президента Росії в Чечено-Інгущетті було введено надзвичайний стан, що у черговий раз загострило обстановку в регіоні. І хоча указ через два дні було скасовано, зміни щось було вже неможливо. Чеченські та російські керівники опинилися по різні боки бар'єру, хоча в січні наступного року й приступили до переговорів про статус Чечні.

Невдовзі у Чечні сформувалася опозиція дудаєвському режимові, однак досить розрізнена. У будові сучасного чеченського суспільства й держави велику роль грає так званий «тайп» — це погляд сучасного чеченця, «тайп» — це насамперед група людей, з якою він як особистість солідаризується («тайп»

«Гарячі точки»: що ми про це знаємо

ЧОМУ ПАЛАЄ «ЧЕЧЕНСЬКЕ ВОГНИЩЕ»

Чечня горить у вогні політичних баталій і битв на полі бою. А як це починалося?

інколи ще перекадають як «рід», «земляцтво»). Точну кількість чеченських «тайпів» назвати важко, але загальна їх нараховується близько 150.

Сьогодні кожний порядний чеченець на запитання, чи готовий він умерти за високу ідею й справедливу справу, відповісти ствердно. На одному з перших міських серед ідеалів стоїть «тайп».

На думку тамтешніх політичних лідерів, моральну ситуацію у країні можуть оздоровити тільки два фактори: релігія і традиції, носіями яких є «тайп».

Опозиція у Чечні сформувалася як за політичними, так і за тайповими інтересами. Перші невдоволені з'явилися, коли Загальнонаціональний конгрес чеченського народу залишила група «нових політиків» на чолі з Л. Улохавим. Їх обурив надмірний радикалізм Д. Дудаєва, якому спочатку в ЗКЧН планувалася роль «весільного генерала».

Існує й територіальна опозиція, що охопила Надтеречний район, звідки родом колишній голова Верховної Ради Чечено-Інгущетті Д. Завгаєв. У цьому ж районі опозицію, яка називає себе «конституційною», очолює У. Автурханов. У селішні Толстой-Юрт розташована штаб-квартира прихильників колишнього спікера російського парламенту Р. Хасбулатова — вона називає себе «миролюбною групою».

Загострення ситуації не могло не призвести до об'єднання опозиції. Було створено Тимчасову раду опозиції, яка міцно тримає політичну й адміністративну владу в Надтеречному районі. Лідером Тимчасової ради є У. Автурханов, котрого, як вважає багато хто у Чечні, «готували» в Москві для зміщення Д. Дудаєва. Помітну роль у Тимчасовій раді останнім часом почав відігравати Р.Хасбулатов, що має у Чечні значний авторитет.

Основні надії на економічне відродження Чечні були пов'язані з видобутком нафти. Розвідані запаси нафти у

республіці (за даними російських джерел) становлять 50 мільйонів тонн (торік видобуток нафти не перевищував 3 мільйонів тонн).

У Чечні є великі нафтопереробні заводи, але ще 1993 року трубопроводи з Росії було перекрито, виробництво дефіцитного мастила, яким славився Грозний, припинилося.

У республіці в кращому разі функціонує лише п'ять відсотків промисловості, але й ці відсотки фактично контролюють кримінальні угруповання. Водночас уряд Чечні видав 140 мільйонів рублів на переобладнання одного з заводів Грозного для випуску зброї з подальшого її реалізації серед озброєних угруповань Північного Кавказу й Закавказзя. Соціальна сфера й споживчий ринок у Чечні залишилися поза турботою дудаєвського керівництва.

Зростання корупції й політична криза призвели до того, що вимогу політичної опозиції про обмеження влади Д. Дудаєва підтримали і парламент, і конституційний суд. Проте Д. Дудаєв «відповів» танками.

Кілька місяців тому Держдума й Рада Федерації РФ прийняли постанову «Про політичне врегулювання відносин федеральних органів влади з органами влади Чеченської Республіки». Ці документи передбачають консультативні з усіма політичними силами Чечні й підписання Договору про взаємне делегування повноважень «після проведення вільних виборів в органи влади Чечні». Проте така форма взаємовідносин не влаштує офіційний Грозний. По-перше, чеченські власті не вважають республіку суб'єктом Росії. По-друге, вони не бажають вести багатосторонні переговори за участю опозиції Д.Дудаєва.

Те, що відбувається у Чечні, трагічне для всіх, кого втягнуто у конфлікт. Але протипокази сторонам не пізно стати над політичною ситуацією й усвідомити свою відповідальність за те, що відбувається. «Чеченське вогнище» треба гасити.

Співробітництво

ЯКЩО ТЕПЛО Й СВІТЛО, ТО ВСІМ РАЗОМ



Можливої кращої буд-якого характеру, як і зброї, краще запобігти, ніж потім вивирити з неї. Саме щоб уможливити енергетичні катаклами в масштабах континенту, Європейський Союз розробив комплексний проект створення європейської енергетичної хартиї (БЕХ), підписаної всіма державами у грудні 1994 року в Гаазі. До неї мали приєднатися й нові незалежні держави.

Хартію слід розглядати як «каркас», структуру, метою якої є, з одного боку, створення умов для передачі капіталу, технологій та виробничого досвіду Заходу країнам Центральної Європи та СНД, а з другого — забезпечення захисту власних інтересів. Україна як європейська держава, країна, що є проміжною між Сходом і Заходом, зрозуміло, має бути залучена до участі в цьому проєкті. З цієї метою діями в Києві відбувся міжнародний семінар «Європейська енергетична хартия та енергетичне законодавство України», організований Інститутом Східної Європи (Співробітництво) та Міжнародним інститутом енергетичного права (Нідерланди).

Постає питання, чому саме енергетичний сектор було обрано для здійснення такого грандіозного проєкту і яку користь матиме з такого членства наша держава, що не має ні значних, організованих запасів нафти, ні достатніх сучасних технологій, ні вільного капіталу? Як засвідчує досвід інших держав, саме сфера енергетики дає найкращі можливості для досягнення швидких та відчутних результатів економічних перетворень.

До того ж, підписавши хартію, ми можемо отримати і сировину, і технології, і

капіталі, скориставшись тим, що наша держава є проміжною країною між сировинним Сходом і багатим на вільні кошти Заходом, — сказала на прес-конференції після закриття семінару заступник начальника управління й завісний економічної діяльності Міністерства України Анастасія Надтокіна. Він також додав, що документ цей виходить далеко за межі паливно-енергетичного комплексу.

Водочас аталаний договір можна назвати договором про інвестиції. Прийнявши енергетичне законодавство України у відповідність з європейським, як того потребує БЕХ, наша держава матиме правове підґрунтя для припливу в Україну приватного капіталу. Захід, у свою чергу, матиме надійні гарантії під власні інвестиції.

На думку учасників семінару — експертів ЄС, України має негайно предявляти до хартії, бо пошуком приватних інвесторів, які вклади б капітал у розвиток енергетичного комплексу, нині зайняті немало азіатських держав, зокрема членів СНД. Україна, якщо вона хоче запровадити себе до енергозбережних технологій, послиати безпеку ядерних електростанцій, модернізувати нафтогазову промисловість, не слід втрачати час — можуть виперітати.

Що планує отримати Захід, залучивши до хартії країни СНД? Серед речей, які називає такі учасники, згадується від держав ОІЕК та гарантування себе від політичної та економічної нестабільності в регіоні, коли, залишившись поза ЄС, скажімо Росія чи Україна, зможуть за власним розсудом відкривати або закрити країни на міжгосподарських нафтопроводах.

На семінарі також згадувалося, що Україна готова підписати хартію вже в грудні цього року, хоча переговори з деяких питань ще триватимуть. Поставивши свій підпис під документом, наша держава має шанс долучитися до глобальних економічних процесів і з цього мати власну користь, не задовольняючи чужим і своїм національним інтересам.

Сергія ДАНИЛЕНКО,
Тарас ПЕТРОВ.

Контакти

Що символізує голова на подушці

Саме входить у XXI століття, не розуміючи своїх сестер. З одного боку, зникли старі соціально-політичні відносини, з другого — основна тенденція нашого століття, авангард, вичерпана. І це непокоті художників усього світу.

Але у пошуках істини час однієї мити Французький культурний центр в Україні та галерея «Юрбія» (Хуст) започаткували цикл акцій, перша з яких — символізує за участю одиннадцяти українських і французьких художників — уже відбулася. «Актуальність традиційних форм станкової картини в ідентифікації сучасної людини у світі» — назва символізму достатньо складна і потребує пояснення. З'ясувалося, що у той час як в Україні станковий метод тільки народжується, у Франції він уже знепаде. Тож художники обох країн було про це підсумувати.

Символізму передували двотижневі гостини французів у закарпатському Хусті. Там, попри всі напалі так звані побутові умови (відсутність ошалених тоном, вони намагалися намалювати світлий образ України, на який згодом можна було подивитися під час виставки їхніх робіт в Українському музеї. Найкрасивіші, напевно, — зроблена зі смолі голова, що лежить на подушці (Жюль Бріс). А найкращі слова прозвучали з вуст ілюмінатора: «Я не думаю, що у третій частині світу може бути така висока культура».

Художник має право говорити правду, тим паче, коли сказано її від широго серця. Україна, за їхнім ж словами, зачаровує своїм приємним людським і майже первозданною природою. А те, що у свідомості західних країн ми постаємо державою третього світу, — то скорше ніж клопіт.

І випливають з цього, до речі, допомагає і Французький культурний центр в Україні.

Наталія ФІЛІПЧУК.



Volkswagen Group

АВТОМОБИЛЬ SKODA



Концерн «Вел»

тел: (044)244-72-17

Техническая станция тел: (044)430-75-35

- Гарантия в течение года
- Сервисное обслуживание
- Шестилетняя гарантия против проржавления.
- Продажа запасных частей.
- Поставка со склада в Киеве.
- Форма оплаты любая.



50 ЛЕТ В МИРЕ СПОРТА

Пані та панове!

«ПРАВЕКС-БАНК»

• обслуговує

клієнтів за системою
«КЛІЄНТ-БАНК»;

• надає

валютні
та карбованцеві кредити
юридичним та фізичним особам
під заставу нерухомості,
цінних речей, антикваріату;

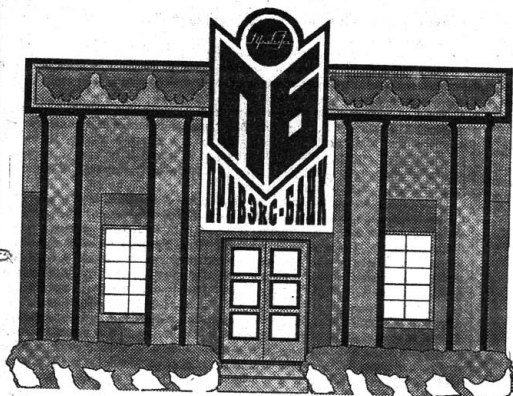
• пропонує

20% річних у валюті
по вкладах фізичних осіб;

• виконує

платежі до країн ближнього і
даального зарубіжжя через власні
прямі кореспондентські рахунки
у найкращих банках світу;

• виплачує

готівку у будь-якій валюті по
дорожніх чеках American
Express, Visa, Thomas Cook і
кредитних картках Visa,
Eurocard/Mastercard, Diners Club
International.

Адреса: Київ-21, Кловський узвіз, 9/2.
Телефони: (044) 294-79-96, 294-85-49, 294-82-22.
Факс (044) 294-84-00. Телекс 631250 ALINA SU.

Відновлення стародавніх традицій

«Київський осінній ярмарок-94»

9-13 листопада 1994 р. Київський Палац спорту

До участі у виставці запрошуються підприємства, об'єднання, організації незалежно від форм власності м. Києва та областей України, держав близького і далекого зарубіжжя.

Головна мета виставки - відновлення стародавніх традицій м. Києва як одного з європейських центрів торгівлі, змцнення і розширення міжнародних економічних зв'язків, залучення до народного господарства України та м. Києва інвестицій, насичення споживчого ринку товарами, підготовка умов для відновлення діяльності широко відомого у свій час Конtrakтового Ярмарку на Подолі.

Для отримання інформації щодо умов участі у виставці звертатися за телефонами

(044) 221-51-39; 228-71-09; 228-72-07; 229-78-03

Организация реализует со склада в г. Днепропетровске

АВТОШИНЫ

для грузовых и легковых автомобилей, сельхозтехники, погрузчиков, мотоциклов. Самовывоз и вагонные поставки.

Тел.: (0562) 445-448, 446-464, 440-044. Факс 442-406.

Все
экономичное — быстро!



Газосварка без карбида!

У Вас проблемы с карбидом, кислородом, ацетиленом?

Не беда, обращайтесь к нам. Мы производим промышленные электролизно-водные газосварочные установки

ТЕРЕ-1.5Т

Толщина свариваемого металла 0.5 ... 5мм,
Выход газовой смеси 1500 л/час,
Максимальная потребляемая мощность 4.5 кВт
Обеспечиваем гарантийное и послегарантийное обслуживание

Звоните: (0572) 23-0127, 32-1903, 20-5396

Пишите: 310115 Харьков-115, а/я 3151

Приходите: г. Харьков, ул. Котлова, 29

Только установки фирмы "ТехноДЮ"
заменяют ацетиленовый сварочный пост!

«Научно-производственное коммерческое предприятие «БКФ»

ИЗГОТОВИТ из полиэтилена: пленку-рукав шириной до 1500 мм, пакеты хозяйственные, обложки для тетрадей, мешки и вкладыши транспортные, пробку винную и коньячную;

ПРИОБРЕТЕТ линию рукавной пленки.

г.Рубежное
Луганской обл.,
ул. Ленина, 4.
Тел.(06453) 5-21-61,
5-50-37;
тел./факс 5-14-71.

За карбованцы — любые запчасти

к болгарской погрузочной технике
СО СКЛАДА в Луганске и по контрактам
в т. ч. аккумуляторные батареи,
шины,
двигатели и т. п.

А также авто-электропозушки
электротельферы

Купим списанные автопозушки

Украинско-болгарское СП «ГЛОБУС ЛТД»

Тел./факсы: (0642) 54-00-71, 54-70-72,

54-90-39, 54-01-02. Факс 54-73-02.

Телекс 118028 STAR UX



Реализуем со склада в Киеве:

сепараторы-сливоотделители ОС-Б (1л/ч), ОС2Т-3 (5 л/ч),
ОС-2Д-500 и другие;

сепараторы пивные;

станки токарные 16К40, МК60-56, 1К62,
1М-63, 16Б-16 и др.;

станки фрезерные 6Т83, 6Т82Г и др.;

пастеризаторы ОКЛ-10, ПТУ-10, ОК2Н-5;

ножницы гильотинные НК3418;

прессы однокривошипные 25 тонн усилия.

Тел.(044) 552-97-82, 552-92-83, 552-96-74.

Фирма
«Ятрань»
реализует
пишущие
машинки
с любыми
шрифтами и
ленту

Телефоны:

в Киеве

(044)

412-16-70;

в Черкассах

(0472)

47-43-22;

в Глухове

Сумской

обл. (05444)

2-51-74;

в Чернигове

(04622)

7-36-72.

Меморіал українським «панфіловцям»

Понад півтисячі одна з наймогутніших країн світу не могла знайти коштів на спорудження хоча б скромного обеліску на місці загибелі легендарного взводу гвардії лейтенанта Широніна, який під час оборони Харкова повторив подвиг панфіловців... Напередодні 50-річчя визволення України безсмертний подвиг гвардійців-широнінців увічнено — відкрито меморіал.

... Уранці 2 березня 1943 року після тяжких боїв із першого взводу 8-ї роти 78-го стрілецького полку 254 гвардійської дивізії залишилися лише 25 бійців. Фашисти рахували на Харків. Лейтенант П.Широнін зібрав хлопців і сказав: будемо стояти насмерть.

В першу атаку на жменю бійців посулило 25 танків, 12 бронемашин, до сотні автоматників, самохідні гармати. Ті з мешканців села Таранівки, хто бачив і пам'ятає той страшний день, кажуть, що земля на п'ятах, здавалося, ось-ось буде розрита градом смертоносного металу на шматки. Але взвод стояв на своїх позиціях, поранені підбиті били не залишали. Десять фашистських танків горіло, не один десяток гітлерівців знайшов беззалисний кінець під цим селом.

Настав момент, коли у бійців залишилися тільки «кишенькова артилерія». І тоді всі, хто міг ще триматися на ногах, вийшли у руки в'язні гранат...

О 4 годині ранку наступного дня у штабі полку був віддрукований список героїчно загинлого взводу для нагородження всіх 25 бійців високими званнями Героя Радянського Союзу.

І все ж семеро тьмяно поранених бійців легендарного взводу вийшли. Але ні йол розподіли, ні зусилля ветеранських організацій не були помічені. П'ять десятиріч не можна було знати хоча б невеличких шматків на спорудження скромного обеліску на честь безпрецедентного подвигу записників Батьківщини на українській землі.

Відкриваючи загальнообласний мітинг пам'яті з нагоди визволення України від фашистського поневолення, голова Харківської обласної Олександр Масельський сказав: «Сьогодні ми відкриваємо пам'ятник героям, які ціною свого життя відстояли нашу і нинішню незалежність. Дуже запізно ми повертаємо легендарному взводу, всім полетіли на фронтах війни свої борги. І все-таки краще пізніше, ніж ніколи».

Микола КОСІЙ.

Харківська область.

«Львівській політехніці» — 150!

150 років тому в Галицькій провінції Австро-Угорської імперії піднялася поліа історичної ваги: попри опір влади, під тиском прогресивної громадськості було відкрито Технічну академію для кадрового і технічного забезпечення багатого на природні ресурси краю. Створення «Львівської політехніки» на 50—60 років випереджувало появу аналогічних навчальних закладів у Росії. Нині Державний університет «Львівська політехніка» — це великий освітньо-науковий центр, де навчаються близько 13

тисяч студентів із 58 спеціальностей. Система освіти багатоступенева — бакалавр, інженер, магістр. Ювілейні урочистості тривали тижнем. До Львова приїхали випускники вузу, що працюють в Україні та за її межами. Цей науковий обговорював на конференціях і семінарах ті проблеми, від розв'язання котрих залежить могутність і процвітання держави. Ювілейні урочистості завершилися студентським фестивалем «Деформація».

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Щоб зрозумів кожен

Правління товариства «Знання» України, його організації та структурні підрозділи, громадські лектори підтримують конструктивне та промислене звернення Президента України до Верховної Ради України й доповідь Президента України Л. Кучми «Про основні засади економічної та соціальної політики».

Товариство «Знання» України може досить вагомо сприяти формуванню громадської думки на підтримку заходів Президента України по розбудові нашої держави. Адже товариство «Знання» України попри всі труднощі й незгоди зберегло свої структури в областях і великих містах, а також частину кваліфікованих громадських лекторів.

Вважаємо, що сьогодні слід створити всеукраїнські постійно діючі семінари з пріоритетних напрямків стратегічного курсу Президента України для керівників аналогічних семінарів в усіх областях і Республіці Крим. Доцільно,

щоб ця робота проводилася в містах і районах з виходом у трудові колективи та з місцями проживання, щоб громадський лектор був з'єднаною ланкою між органами влади та громадянами України.

Реалізацію цієї системи навчання громадських лекторів, спеціалістів, їх виступів в аудиторіях може взяти на себе правління товариства «Знання» України, його організації на місцях. Це стане передумовою для створення системи безперервного навчання дорослого населення в Україні.

Товариство «Знання» України є членом Міжнародної Асоціації «Знання», яка має консультативний статус при Економічній і Соціальній Раді ООН, що відкриває широкі перспективи для нашої громадської організації.

Анатолій ПОГРЕБНЯК,
голова правління товариства «Знання» України.

У партіях і рухах

КУН і ДСУ відстоюють український націоналізм

Як повідомила лідер Донецької обласної організації Конгресу Українських Націоналістів Марія Олійник, на черговому засіданні місцевого осередку КУНУ проаналізовано політичну й соціально-політичну ситуацію в Україні, зокрема на Донеччині, ухвалено заяви, в яких категорично «ні» щодо надання російській мові статусу офіційної. Донецькі «кунівці» одностайно висловилися проти підписання «набального договору про так звану дружбу і співробітництво з Росією».

Цими ж осінніми днями в шахтарській столиці побував голова Національного об'єднання «Держава самостійність України» Роман Коваль, який провів збори своїх однодумців у Донецьку та Краматорську. До речі,

первинні осередки ДСУ, в чийх лавах сьогодні більш як 1000 членів, працюють і в інших містах області: Макіївці, Дружківці, Маріуполі, Дзиржирському тощо. Ідеологія об'єднання — український націоналізм. А він, вважає лідер ДСУ, зародився не на Західній Україні, а на її східних окраїнах. На підтвердження цього він Роман згадав Т.Шевченка (родом-бо з Черкащини) М.Миховського (Полтавщина), Д.Донцова (Мелітополь). Та й сам він народився в шахтарській Горлівці. Отож, зауважує ватажок ДСУ, у наших земляків немає підстав стверджувати, що український націоналізм Східній Україні чужий...

Донецьк.

Юрій ДОНЦЕНКО.

Дитя конструкторської думки

Новий зразок електровоза марки АМВД, який розроблено конструкторами Дружківського машинобудівного заводу, пройшов успішне випробування на шахті імені Стаханова виробничого об'єднання «Червоноармійськвугілля».

Це дещо незвична машина. В ній конструктори використали рад виробничих й техноло-

гічних нововведень. Приміром, частину деталей редуктора електровоза замість дорогої бронзи вилито з маслястих — порявляю дешевої смоли, що за міцністю не поступається металу.

Ірина СЛАВИЧ.
Прес-агентство «Негоціант» (Донецьк).

Спорт

3 арбітрами не засумуєш

Чемпіонат країни з футболу. Випає ліга. 14-й тур.
Карпати — Дніпро. 3:1. 3000. 1:0 Зуб (10), 2:0 Лісовський (34), 2:1 Бержер (52, з пенальті), 3:1 Поляков (57). Таврія — Металург. 3:3. 1700. 1:0 Кудимов (39), 1:1 Дудник (49), 2:1 Антонюк (58), 2:2 Кличко (61), 3:2 Волков (87, з пенальті), 3:3 Дудник (89). Шахтар — Зоря-МАЛС. 2:0. 5000. 1:0 Погочін (7), 2:0 Петров (38, з пенальті). Прикарпаття — Верес. 2:2. 5000. 0:1 Сивустун (40), 1:1 Ірчук (63), 2:1 Лісовський (65), 2:2 Харченко (75). Кривбас — Темп. 0:0. 4000. Торпедо — Волинь. 2:0. 1:0 Якименко (3), 2:0 Аваков (23, з пенальті). Кремень — Ніва Тр. 1:0. 7000. 1:0 Корпачов (56). СК Миколаїв — Ніва Вл. 0:1. 2500. Шубін (15).

Чорноморець — Динамо. 1:1.
0:1 Леоненко (50, з пенальті), 1:1 Парфенов (75, з пенальті).
Чорноморець: Суслон, Чередица, Гашин, Букель, Жабченко, Парфенов, Колісниченко (Мусолітин, 77), Гусев, Сівак, Саж, Телесніченко.
Динамо: Шкоцький, Луцький, Валуц, Хома (Мінін, 46), Шматоваленко, Ковалев, Леженець, Косовський, Михайлісний, Леоненко, Джигаріані (Призето, 46).

Покорання: Колісниченко, Мізін, Суслон, Букель, Леоненко (попердження).

Судді: Л.Хібілі (Хмельницький).
Одеса. 23 жовтня. Стадіон ЧМФ. Ясно. 10 градусів. 2800 глядачів.

	В	Н	П	М	О
Шахтар	11	2	0	30-4	35
Динамо	9	4	0	31-12	31
Таврія	9	2	3	35-15	29
Дніпро	9	2	2	25-14	29
Чорноморець	7	3	4	22-16	24
Ніва Вл	7	0	7	20-16	21
Кривбас	6	3	5	10-9	21
Карпати	5	4	5	13-16	19
Кремень	5	3	6	17-17	18
Торпедо	6	0	8	16-23	18
Верес	5	3	6	17-25	18
Металург	4	4	6	19-24	16
Зоря-МАЛС	5	1	8	20-29	16
Прикарпаття	4	3	7	15-21	15
Темп	3	4	7	12-16	13
Волинь	3	2	9	11-27	11
Ніва Тр	2	3	8	14-20	9
СК Миколаїв	2	1	11	10-33	7

Першість країни. Третя ліга. 15-й тур. Адвіс — Керамік — 4:1, Авангард Жд — Трансмікс — 2:2, ФК ЛАЗ — Ніва — 1:0, Хутровик — Лада — 1:1, Сула — Дністерове — 2:2, Вагонобудівник Кр — Таврія — 1:2, ЦСКА — Металург — 3:1, Система-Борекс — Торпедо — 1:1, Авангард Із — Оскол — 2:1, Вагонобудівник Ст — Шахтар — 3:0.

Не встиг відлучити тернопільський скандаль, як знову на перший план (негативний) вийшли судді. Діагноз зробив арбітр Безрук з Луцька, який обслуговував матч у Миколаєві. Той, хто спостерігав поєдинок одеситів з киянами, мабуть, особливих претензій не мав до судді Хібілі. Але похибка суттєвої ніл, здійснені, все ж принищено. Маю на увазі епізод з пенальті в киянські ворота. Яка на мене (підкреслюю), одиннадцятиметровий там й не пахоло. Втім, такої ж похибки виявився й інспектор зустрічі Анатолій Машицький з Черкас. Він поставив хмельничанина за роботу «двійку».

Сам одеський матч очувався особливо. Здавалося, одесити постаралися показати в матчі з чемпіоном відмінний і бойовий запал. Але в першому таймі за невисокого темпу певна ігрова й територіальна перевага була на боці «Динамо». Небезпечно по воротах «Чорноморця» головою бив Джигаріані, який цього разу з'явився в стартовому складі команди. А найкраще був у Шматоваленко. Сергій, завжди промудрий і ефективний комбінацій, сам на сам вийшов у Суслоні, але примусився пробити метрів з семи вище. Утім, така картина мене не здивувала. Наставник «Чорноморця» Леонід Буряк, схоже, заходився створювати новий безодній ансамбль. Він, як відомо, максималіст і усяких хитань не потерпить. Тому з команди відраховано вже рад гравця, а на його місця з'явилися: досвідчений, знайомий нам по виступах за «Дніпро» Чередица, кілька футболістів із СК Одеса — Мусолітин, Сівак, Колісниченко. Можливо, кардинальні заходи тренера кому не до вподоби. Той правий — покаже час. Я особисто вірю в Буряка.

Головним киянським побачили після перерви. І якщо киянський пенальті ні в кого не викликав сумніви, то одеський — «Шахтар» (Донецьк). До речі, вже після цієї варту ФФУ покарав «Шахтар» штрафом у 700 мільйонів карбованців за неестетичну поведінку. Адже керівництво клубу через «голову» головного футбольного органу країни скарижалося Верховній Раді та пресі. Ці гроші підуть на потреби національної збірної. Штраф у 300 мільйонів карбованців сплатить і киянське «Динамо» за неестетичні вислови на адресу федерації. Ці кошти віддадуть юнацьким колективам.

Віктор БРАНІЩУКІЙ.

Хокей. Регулярний чемпіонат МХЛ. Сокол (Київ) — Торпедо (Ярославль). 2:4 (2:0, 0:1, 0:3). 1:0 Амелін (3), 2:0 Комісаров (13, більшість), 2:1 Завальнюк (34, більшість), 2:2 Ніколаєв (50), 2:3 Гончаренко (52), 2:4 Гончаренко (54, меншість).

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель. Редакція не закликає підписувати авторів публікацій. За точність викладення фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською та російською мовами.
Віднос. 60955.
Тирин 385117.

Газету набрано і звернуто в комп'ютерному центрі «Голосу України».

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252047, Київ-47,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в.о.заст. головного редактора), А.ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМЬСКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО, А. СОЛОНСКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:

252047, Київ-47,

вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОН: для дозвон — 441-88-23;

телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34;

441-89-44.

Реклама не повертається.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкуваного видання —
КП № 1 від 18.09.1990 р.